



## Pytania dotyczące orientacji seksualnej i tożsamości płciowej:

Informacja dla pacjentów



**Dziękujemy za czas poświęcony na udzielenie odpowiedzi.**

W razie dodatkowych pytań prosimy o kontakt ze świadczeniodawcą.



Niniejszy projekt uzyskał wsparcie amerykańskiego Urzędu Zasobów i Usług Zdrowotnych (Health Resources and Services Administration, HRSA) Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej USA (Department of Health and Human Services, HHS) na podstawie umowy o współpracy nr U30CS22742, krajowej umowy o współpracy w zakresie szkoleń i wsparcia technicznego (NCA), na kwotę 625 000,00 USD. Finansowanie projektu NCA ze źródeł innych niż federalne wynosi 0% całkowitej wartości projektu. Niniejsza informacja, treść i wnioski są poglądami autora i nie należy uznawać ich za oficjalne stanowisko ani politykę HRSA, HHS ani rządu USA. Treści zawarte w niniejszej ulotce nie są również promowane przez HRSA, HHS ani rząd USA.

**EH** NATIONAL LGBT HEALTH EDUCATION CENTER

A PROGRAM OF THE FENWAY INSTITUTE  
Krajowe centrum edukacyjne na rzecz zdrowia LGBTQIA+  
Program prowadzony przez Fenway Institute

Pytamy o orientację seksualną i tożsamość płciową, aby świadczyć opiekę bardziej skoncentrowaną na pacjencie. Przeczytaj tę ulotkę, aby dowiedzieć się, co oznaczają pytania i w jaki sposób pozyskane informacje przyczynią się do poprawy opieki nad wszystkimi pacjentami.

### **PYT.: DLACZEGO MAM UDZIELIĆ ODPOWIEDZI NA PYTANIE O ORIENTACJĘ SEKSUALNĄ I TOŻSAMOŚĆ PŁCIOWĄ?**

Informacje o orientacji seksualnej i tożsamości płciowej naszych pacjentów ułatwiają nam zrozumienie populacji, które obsługujemy. Pozwala to również na świadczenie opieki, która koncentruje się na potrzebach pacjenta i uwzględnia aspekty kulturowe.

### **PYT.: CO TO JEST TOŻSAMOŚĆ PŁCIOWA?**

Tożsamość płciowa to wewnętrzne poczucie bycia dziewczyną/kobietą, chłopcem/mężczyzną, osobą o innej tożsamości płciowej lub osobą bez tożsamości płciowej.

Termin „transpłciowość” opisuje osoby, których tożsamość płciowa i płeć przypisana po urodzeniu nie są ze sobą zgodne w oparciu o tradycyjne oczekiwania.

- **Transpłciowa kobieta** opisuje osobę, której po urodzeniu przypisano płeć męską, a która ma żeńską tożsamość płciową.
- **Transpłciowy mężczyzna** opisuje osobę, której po urodzeniu przypisano płeć żeńską, a która ma męską tożsamość płciową.

Inne tożsamości płciowe obejmują m.in.:

- **Płeć płynna:** opisuje osoby, których tożsamość płciowa nie jest stała.
- **Osoba niebinarna:** opisuje osoby, których tożsamość płciowa wykracza poza tradycyjny binarny podział płci na dziewczynę/kobietę i chłopca/mężczyznę.

### **PYT.: CO TO JEST ORIENTACJA SEKSUALNA?**

Orientacja seksualna to sposób, w jaki ludzie opisują swój emocjonalny i fizyczny pociąg do innych osób.

- **Osoba heteroseksualna:** opisuje kobiety, które odczuwają pociąg głównie do mężczyzn, i mężczyzn, którzy odczuwają pociąg głównie do kobiet.
- **Gej:** opisuje osoby, które odczuwają pociąg głównie do osób tej samej płci. Termin „gej” najczęściej odnosi się do mężczyzn, którzy odczuwają pociąg do mężczyzn.
- **Lesbijka:** opisuje kobiety, które odczuwają pociąg głównie do innych kobiet.
- **Osoba biseksualna:** opisuje osoby, które odczuwają emocjonalny i fizyczny pociąg do kobiet i mężczyzn. Niektóre osoby definiują biseksualizm jako pociąg do wszystkich płci.

Niektóre osoby opisują swoją orientację płciową terminem **nieheteronormatywna**.

### **PYT.: CO MAM ZROBIĆ, JEŚLI NIE WIEM JAK ODPOWIEDZIEĆ?**

Jeśli nie masz pewności, możesz wybrać opcję „**Nie wiem**” lub porozmawiać ze świadczeniodawcą.

### **PYT.: CO W SYTUACJI, GDY NIE OPISUJE MNIE ŻADNA KATEGORIA?**

Istnieje wiele orientacji seksualnych i tożsamości płciowych. Niestety, wyszczególnienie wszystkich nie jest możliwe. Jeśli Twoja orientacja seksualna lub tożsamość płciowa nie są wymienione na liście, możesz wybrać dodatkową kategorię lub, jeśli zapewniono miejsce, wpisać termin, którym określasz swoją orientację seksualną lub tożsamość płciową.

### **PYT.: CO W SYTUACJI, GDY NIE CHCĘ UJAWNIAĆ TYCH INFORMACJI?**

Możesz wybrać opcję „**Wolę nie odpowiadać**”. Później świadczeniodawca może zapytać o to podczas prywatnej wizyty. Wówczas możesz również

zadać pytania świadczeniodawcy. Jeśli nie chcesz, nie musisz udzielać odpowiedzi.

### **PYT.: KTO BĘDZIE MIAŁ DOSTĘP DO TYCH INFORMACJI?**

Informacje będą dostępne dla świadczeniodawców opieki medycznej i będą one stanowić część Twojej elektronicznej dokumentacji medycznej. Odpowiedzi będą również widoczne dla pracownika, który wprowadza dane do dokumentacji medycznej. W razie obaw porozmawiaj ze świadczeniodawcą.

### **PYT.: JAK BĘDĄ CHRONIONE MOJE DANE?**

Informacje dotyczące Twojej orientacji seksualnej i tożsamości płciowej są poufne i chronione przez prawo, podobnie jak wszystkie inne dane dotyczące zdrowia. Jeśli masz mniej niż 18 lat, dostęp do tych informacji może uzyskać Twój rodzic/opiekun prawny. W razie obaw porozmawiaj ze świadczeniodawcą.

### **PYT.: W JAKI SPOSÓB BĘDĄ WYKORZYSTANE TE INFORMACJE?**

Świadczeniodawcy wykorzystają te informacje, aby lepiej poznać i spełniać Twoje potrzeby zdrowotne. Ponadto gromadzenie tych informacji od wszystkich pacjentów umożliwia ośrodkom zdrowia określenie, czy występują luki w opiece lub usługach w różnych populacjach.

### **PYT.: DLACZEGO OŚRODKI ZDROWIA PYTAJĄ O ZAIMKI?**

**Zaimki** to słowa, jakich ludzie używają, gdy zwracają się do Ciebie bez używania imienia. Przykładowe zaimki to „ona/jej”, „on/jego” oraz „oni/one/ich”.

Pytanie o zaimki umożliwia personelowi poprawne zwracanie się do pacjentów. W przeciwnym razie personel musi przyjmować założenia, co może prowadzić do zawstydzających i obraźliwych sytuacji.